



Québec, le 21 janvier 2016

Monsieur Stephan Ket  
Directeur  
Béton Provincial  
C.P. 87041, Succ. Charlesbourg  
Québec (Québec) G1G 5E1

**Objet : Invitation à venir rencontrer le Comité de vigilance des activités portuaires**

Monsieur le directeur,

Nous avons tenté, à quelques reprises, au cours de la dernière année d'organiser avec des représentants de votre entreprise une rencontre dans le cadre des activités du Comité de vigilance des activités portuaires de Québec (CVAP). Nous ne sommes malheureusement pas parvenus à organiser ce rendez-vous.

À cet effet, les membres du CVAP poursuivent leur démarche de sollicitation auprès des utilisateurs et opérateurs du port de Québec et offrent à chacun la possibilité de venir les rencontrer. Nous continuons dans la même formule que par le passé, soit, chaque rencontre d'une durée d'environ une heure, débutant par une période d'une trentaine de minutes où l'entreprise invitée dresserait l'état de situation en regard des points mentionnés ci-dessus. Suivrait ensuite une période d'échange. Comme il n'y a pas d'espace prévu dans ce déroulement pour une présentation générale de l'entreprise, si vous le souhaitez, vous pourrez faire parvenir à l'avance aux membres du CVAP tout document de présentation ou tout autre document jugé pertinent à la compréhension de vos activités.

Rappelons que le CVAP a été créé en mai 2013. Composé de personnes issues d'organisations représentatives des acteurs touchés par les activités portuaires, il a notamment le mandat de proposer des recommandations quant aux améliorations à apporter aux activités portuaires et sur les mesures pour en atténuer les impacts négatifs.

Une bonne connaissance des matières et des volumes transitant par le Port de Québec, de leurs méthodes de manutention, de transbordement et d'entreposage ainsi que des mesures en place

afin d'atténuer les impacts sur l'environnement est nécessaire à l'accomplissement du mandat du CVAP.

Nous apprécierions connaître votre disponibilité et nous faire savoir si votre entreprise, Béton Provincial, accepte de venir rencontrer les membres du CVAP dans la formule ici décrite.

Dans une réponse positive, nous vous demandons de préciser s'il y a une date à privilégier dans les suggestions ci-dessous de façon à ce que nous en tenions compte dans l'élaboration de notre calendrier des rencontres.

Voici les dates de nos prochaines rencontres :

jeudi, 21 janvier 2016  
jeudi, 18 février 2016  
jeudi, 24 mars 2016  
jeudi, 21 avril 2016  
jeudi, 19 mai 2016

Notez toutefois que nous considérons l'importance de faire cette rencontre et que si les dates soumises ne vous conviennent pas, une assemblée spéciale pourrait être envisagée.

Espérant que vous accepterez cette invitation, je vous prie d'agréer, monsieur le directeur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Suzanne Verreault  
Présidente du Comité de vigilance des activités portuaires  
Conseillère municipale du district Limoilou (4)  
Présidente de l'Arrondissement de la Cité-Limoilou  
[suzanne.verreault@ville.quebec.qc.ca](mailto:suzanne.verreault@ville.quebec.qc.ca)  
téléphone : 418 641-6411 # 1051



Québec, le 21 janvier 2016

Monsieur Jean-François Dupuis  
Assistant du président  
Arrimage Québec  
961, boulevard Champlain  
Québec (Québec) G1K 4J9

**Objet : Invitation à venir rencontrer le Comité de vigilance des activités portuaires**

Monsieur Dupuis,

Les membres du Comité de vigilance des activités portuaires du Port de Québec (CVAP) vous invitent à venir les rencontrer pour une présentation de votre entreprise.

Rappelons que le CVAP a été créé en mai 2013. Composé de personnes issues d'organisations représentatives des acteurs touchés par les activités portuaires. Il a notamment le mandat de proposer des recommandations quant aux améliorations à apporter aux activités portuaires et sur les mesures pour en atténuer les impacts négatifs sur l'environnement.

Une bonne connaissance des matières et des volumes transitant par le Port de Québec, de leurs méthodes de manutention, de transbordement et d'entreposage ainsi que des mesures en place afin d'atténuer les impacts sur l'environnement sont nécessaires à l'accomplissement du mandat du CVAP. De plus, nous savons que votre entreprise a investi efforts et argent pour l'intégration d'équipements d'atténuation. Nous serions intéressés par une présentation sur les mesures mises en place.

À cet effet, les membres du CVAP sollicitent la collaboration de l'ensemble des utilisateurs et opérateurs du port de Québec et offrent à chacun la possibilité de venir les rencontrer. Chaque rencontre, d'une durée d'environ une heure, débuterait par une période d'une trentaine de minutes où l'entreprise invitée dresserait l'état de situation en regard des points mentionnés ci-dessus. Suivrait ensuite une période d'échange. Comme il n'y a pas d'espace prévu dans ce déroulement pour une présentation générale de l'entreprise, celles qui le désirent pourront faire parvenir à l'avance aux membres du CVAP tout document de présentation ou tout autre document jugé pertinent à la compréhension de leurs activités.

Je vous prierais donc me faire savoir si votre entreprise, Arrimage Québec, accepte de venir rencontrer les membres du CVAP dans le cadre ici décrit. Si oui, nous vous demandons de préciser s'il y a des moments dans l'année à privilégier de façon à ce que nous en tenions compte dans l'élaboration de notre calendrier des rencontres.

Voici les dates de nos prochaines rencontres :

Jeudi, 21 janvier 2016

Jeudi, 18 février 2016

Jeudi, 24 mars 2016

Jeudi, 21 avril 2016

Jeudi, 19 mai 2016

Notez toutefois que nous considérons l'importance de faire cette rencontre et que si les dates soumises ne vous conviennent pas, une assemblée spéciale pourrait être envisagée.

En espérant que vous accepterez cette invitation, je vous prie d'agréer, monsieur Dupuis, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Suzanne Verreault

Présidente du Comité de vigilance des activités portuaires

Conseillère municipale du district Limoilou (4)

Présidente de l'Arrondissement de la Cité-Limoilou

[suzanne.verreault@ville.quebec.qc.ca](mailto:suzanne.verreault@ville.quebec.qc.ca)

téléphone : 418 641-6411 # 1051



Québec, le 21 janvier 2016

Monsieur Marc Butler  
Director of Regulatory affairs at Glencore Sudbury  
1950, rue Maurice-Gauvin, bureau 300  
Laval (Québec) H7S 1Z5

**Objet : Invitation à venir rencontrer le Comité de vigilance des activités portuaires**

Monsieur Butler,

Vous avez été invité à deux reprises à venir rencontrer les membres du Comité de vigilance des activités portuaires (CVAP) pour présenter votre entreprise ainsi que votre plan de gestion environnemental en regard de vos opérations de transbordement sur le site du Port de Québec. Les membres du Comité ont grandement apprécié vos initiatives et citent en exemple vos engagements et vos objectifs pour atteindre les meilleures pratiques environnementales.

Pour ces raisons, les membres du Comité souhaitent réitérer l'expérience en vous invitant de nouveau à une rencontre sur le suivi de votre plan de gestion environnemental.

Une bonne connaissance des matières et des volumes transitant par le Port de Québec, de leurs méthodes de manutention, de transbordement et d'entreposage ainsi que des mesures en place afin d'atténuer les impacts sur l'environnement sont nécessaires à l'accomplissement du mandat du CVAP. À cet effet, les membres du CVAP sollicitent la collaboration de l'ensemble des utilisateurs et opérateurs du port de Québec et offrent à chacun la possibilité de venir les rencontrer.

Je vous prierais donc de me faire savoir si votre entreprise, Glencore, accepte de venir rencontrer les membres du CVAP dans le cadre ici décrit. Si oui, nous vous demandons de préciser s'il y a des moments dans l'année à privilégier de façon à ce que nous en tenions compte dans l'élaboration de notre calendrier des rencontres.

Voici les dates de nos prochaines rencontres :

Jeudi, 21 janvier 2016

jeudi, 18 février 2016

jeudi, 24 mars 2016

jeudi, 21 avril 2016

jeudi, 19 mai 2016

Notez toutefois que nous considérons l'importance de faire cette rencontre et que si les dates soumises ne vous conviennent pas, une assemblée spéciale pourrait être envisagée.

En espérant que vous accepterez cette invitation, je vous prie d'agréer, monsieur Butler, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Suzanne Verreault

Présidente du Comité de vigilance des activités portuaires

Conseillère municipale du district Limoilou (4)

Présidente de l'Arrondissement de la Cité-Limoilou

[suzanne.verreault@ville.quebec.qc.ca](mailto:suzanne.verreault@ville.quebec.qc.ca)

téléphone : 418 641-6411 # 1051